

**SIEMENS**

Siemens Mobility S.A.

**Mobility**

Cliente: Operadora Ferroviaria Sociedad del Estado

Petición de Oferta del 08/01/21, Oferta 6300004825, Expediente 1000001976

Buenos Aires, 19 de enero de 2021

**SOLICITUD DE ADMISIÓN**

REF.: Petición de Oferta del 08/01/21, Oferta 6300004825, Expediente 1000001976 -

La Empresa Siemens Mobility S.A. CUIT 30-71617056-6 inscripta en el registro único de proveedores de SOFSE con el número 728, en adelante el Oferente, representada legalmente por los Apoderados Carla Vanesa Terraza y Diego Jesús Turró, presenta su oferta de conformidad con lo establecido en la documentación de la Petición de oferta del 08/01/21, Oferta 6300004825, Expediente 1000001976

Sin otro particular, los saludamos atentamente,



Diego Turró  
Apoderado



Carla Terraza  
Siemens Mobility S.A.

Cliente: Operadora Ferroviaria Sociedad del Estado  
Petición de Oferta del 19/11/20, Oferta 6300004825, Expediente 1000001976

Buenos Aires, 19 de enero de 2021

### OFERTA ECONÓMICA

La Empresa Siemens Mobility S.A., en adelante el Oferente, representada legalmente por los Apoderados Carla Vanesa Terraza y Diego Jesús Turró, presenta su oferta de conformidad con lo establecido en la documentación del llamado a participar de la "Petición de Oferta del 08/01/21, Oferta 6300004825, Expediente 1000001976"

Esta oferta cubre la totalidad del suministro a los precios cotizados en la Planilla de Cotización.  
\$ 66.576,40

- Precio total:** Son DÓLARES ESTADOUNIDENSES Sesenta y Seis Mil Quinientos Setenta y Seis con 40/100 (USD 66.576,40). Los precios son netos y no incluyen IVA. El IVA es de DÓLARES ESTADOUNIDENSES Trece Mil Novecientos Ochenta y Uno con 04/100 (USD 13.981,04) correspondiente al 21% de alícuota.
- Precios unitarios:** Se detallan en Planilla de Cotización adjunta. Los precios son netos y no incluyen IVA. El IVA corresponde al 21% de alícuota.
- Plazo de Entrega:** 60 (sesenta) días, contados a partir de la notificación de la Orden de Compra.
- Lugar de entrega:** De acuerdo con Petición de Ofertas: Almacén General de Infraestructura Centro LR01 Almacén: A4M1, sito en la calle 29 de septiembre 3501 - Remedios de Escalada, provincia de Buenos Aires.
- Facturación y pago:** Una vez recibida la conformidad del bien entregado se emitirá(n) y presentará(n) la(s) factura(s), las(s) que estará(n) nominada en DÓLARES ESTADOUNIDENSES. El plazo para el pago de la(s) factura(s) será de SESENTA (60) días corridos, a ser computados desde la correspondiente presentación de la(s) factura(s). El pago se efectuará en PESOS o DÓLARES ESTADOUNIDENSES. En caso de que SOFSE opte por pagar en PESOS, el pago se efectuará según el tipo de cambio vendedor del Banco de la Nación Argentina (dólar divisa) del día anterior al pago.
- Validez de la oferta:** TREINTA (30) días corridos contados a partir del día de cierre de recepción de ofertas. Este plazo se renovará automáticamente por iguales períodos, en caso de que no renovemos el mantenimiento de oferta, lo manifestaremos de forma fehaciente con anticipación mayor a DIEZ (10) días corridos previos al vencimiento de la misma.
- Plazo de Garantía:** DOCE (12) meses a partir de la fecha de la Recepción en conformidad de los materiales.

Atentamente,

SIEMENS MOBILITY S.A.

Diego Turró  
Apoderado

Carla Terraza  
Siemens Mobility S.A.



## Planilla de cotización

Oferta: 6300004825

Clase de contratación:

Expediente:

Proveedor: Siemens Mobility SA

1000001976

30716170566

Monedas:  
Peso Argentino ARS  
Dolar estadounidense USD  
Euro EUR

Posición	Material / Servicio	Denominación	Fecha de entrega	Cantidad	UM	Valor Unitario (IVA no incluido)	Moneda	Observaciones
10	2000003593	ACP SINTONIZADO 7A355-1770 PSO4000 AF SEÑAL	19/3/2021	1	C/U	1814,91	USD	Cotizamos marca Siemens modelo NYK:70007A3551770
20	2000003591	ACP SINTONIZADO 7A355-2140 PSO4000 AF SEÑAL	19/3/2021	1	C/U	1676,51	USD	Cotizamos marca Siemens modelo NYK:70007A3552140
30	2000003588	ACP SINTONIZADO 7A355-2630 PSO4000 AF SEÑAL	19/3/2021	1	C/U	1676,51	USD	Cotizamos marca Siemens modelo NYK:70007A3552630
40	2000003584	ACP SINTONIZADO 7A355-3240 PSO4000 AF SEÑAL	19/3/2021	1	C/U	1676,51	USD	Cotizamos marca Siemens modelo NYK:70007A3553240
50	2000003580	ACP SINTONIZADO 7A355-4000 PSO4000 AF SEÑAL	19/3/2021	1	C/U	1676,51	USD	Cotizamos marca Siemens modelo NYK:70007A3554000
60	2000001673	TRACK 4FB-2F-1B 400012 A62-275 RV SEÑALAMIENTO	19/3/2021	3	C/U	2823,33	USD	Cotizamos marca Siemens modelo US2:400012
70	2000003725	FLASHER RELAY 4FB 400700 A62-577 SEÑALAMIENTO	19/3/2021	7	C/U	1735,04	USD	Cotizamos marca Siemens modelo NYK:400700
80	2000003845	FLASHER MOD 50-65 400700-8X P62-784 SEÑAL	19/3/2021	7	C/U	397,72	USD	Cotizamos marca Siemens modelo NYK:400700-8X
90	2000003774	ST1 S/LENG 420000-40X SEÑALAMIENTO	19/3/2021	10	C/U	154,64	USD	Cotizamos marca Siemens modelo NYK:420000-40X
100	2000001679	LENGUETA 2,5-6MM2 420000-50 098-00 RV SEÑAL	19/3/2021	4	C/U	599,00	USD	Cotizamos marca Siemens modelo NYK:420000-50
110	2000001680	TELEMND 53201-0018 HD/LINK RED SEÑALAMIENTO	19/4/2021	4	C/U	7678,60	USD	conteniendo 50 lenguetas cada unidad Cotizamos marca Siemens modelo NYK:9000532010018

Diego Turró  
Apoderado

Carla Terraza  
Siemens Mobility S.A.

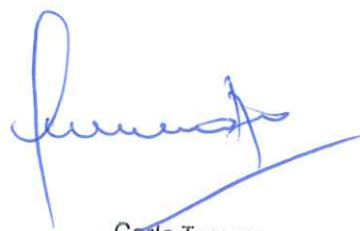
## **DECLARACION JURADA DE INTERESES**

*"Conforme lo dispuesto por el Decreto N° 202/17 y la Resolución N° 11-E/17 de la Secretaría de Ética Pública, Transparencia y Lucha Contra la Corrupción del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, los oferentes deberán presentar una "Declaración Jurada de Intereses" en la cual se manifieste si tiene o no vinculación con la autoridad con competencia y capacidad para decidir la contratación (adjudicar).*

*A dichos efectos, manifiesto en "**declaración Jurada de Interés**", no poseer vinculación alguna con el Sr. **Martín NEGRO – Subgerente de Compras Central.***



Diego Turró  
Apoderado



Carla Terraza  
Siemens Mobility S.A.



**ANEXO VII**

**DECLARACIÓN JURADA DE INTERESES - DECRETO 202/2017**

**Tipo de declarante: Persona humana**

Nombres	
Apellidos	
CUIT	

**Vínculos a declarar**

¿La persona física declarante tiene vinculación con los funcionarios enunciados en los artículos 1 y 2 del Decreto n° 202/17?

(Marque con una X donde corresponda)

SI	NO
En caso de existir vinculaciones con más de un funcionario se deberá repetir la información que a continuación se solicita por cada una de las vinculaciones a declarar.	La opción elegida en cuanto a la no declaración de vinculaciones implica la declaración expresa de la inexistencia de los mismos, en los términos del Decreto n° 202/17.

**Vínculo**

¿Con cuál de los siguientes funcionarios?

(Marque con una X donde corresponda)

Presidente	
Vicepresidente	
Jefe de Gabinete de Ministros	
Ministro	
Autoridad con rango de ministro en el Poder Ejecutivo Nacional	
Autoridad con rango inferior a Ministro con capacidad para decidir	

(En caso de haber marcado Ministro, Autoridad con rango de ministro en el Poder Ejecutivo Nacional o Autoridad con rango inferior a Ministro con capacidad para decidir complete los siguientes campos)

Nombres	
Apellidos	
CUIT	
Cargo	
Jurisdicción	

Tipo de vínculo

(Marque con una X donde corresponda y brinde la información adicional requerida para el tipo de vínculo elegido)

Sociedad o comunidad	Detalle Razón Social y CUIT
Parentesco por consanguinidad dentro del cuarto grado y segundo de afinidad	Detalle qué parentesco existe concretamente.
Pleito pendiente	Proporcione carátula, n° de expediente, fuero, jurisdicción, juzgado y secretaría intervinientes.
Ser deudor	Indicar motivo de deuda y monto
Ser acreedor	Indicar motivo de acreencia y monto
Haber recibido beneficios de importancia de parte del funcionario	Indicar tipo de beneficio y monto estimado.
Amistad pública que se manifieste por gran familiaridad y frecuencia en el trato	No se exige información adicional

Información adicional


La no declaración de vinculaciones implica la declaración expresa de la inexistencia de los mismos, en los términos del Decreto n° 202/17.

Firma

Aclaración

Fecha y lugar



DECLARACIÓN JURADA DE INTERESES - DECRETO 202/2017

**Tipo de declarante: Persona jurídica**

Razón Social	Siemens Mobility SA
CUIT/NIT	30-71617056-6

**Vínculos a declarar**

¿Existen vinculaciones con los funcionarios enunciados en los artículos 1 y 2 del Decreto n° 202/17?

(Marque con una X donde corresponda)

SI	X	NO
En caso de existir vinculaciones con más de un funcionario, o por más de un socio o accionista, se deberá repetir la información que a continuación se solicita por cada una de las vinculaciones a declarar.		La opción elegida en cuanto a la no declaración de vinculaciones implica la declaración expresa de la inexistencia de los mismos, en los términos del Decreto n° 202/17.

**Vínculo**

Persona con el vínculo

(Marque con una X donde corresponda y brinde la información adicional requerida para el tipo de vínculo elegido)

Persona jurídica (si el vínculo a declarar es directo de la persona jurídica declarante)		No se exige información adicional
Representante legal	X	Detalle nombres apellidos y CUIT Miguel Ignacio Cafiero 20-17083562-0
Sociedad controlante		Detalle Razón Social y CUIT
Sociedades controladas		Detalle Razón Social y CUIT
Sociedades con interés directo en los resultados económicos o financieros de la declarante		Detalle Razón Social y CUIT
Director	X	Detalle nombres apellidos y CUIT Miguel Ignacio Cafiero 20-17083562-0
Socio o accionista con participación en la		Detalle nombres apellidos y CUIT



formación de la voluntad social		
Accionista o socio con más del 5% del capital social de las sociedades sujetas a oferta pública		Detalle nombres apellidos y CUIT

Información adicional


¿Con cuál de los siguientes funcionarios?

(Marque con una X donde corresponda)

Presidente	
Vicepresidente	
Jefe de Gabinete de Ministros	X
Ministro	
Autoridad con rango de ministro en el Poder Ejecutivo Nacional	
Autoridad con rango inferior a Ministro con capacidad para decidir	

(En caso de haber marcado Ministro, Autoridad con rango de ministro en el Poder Ejecutivo Nacional o Autoridad con rango inferior a Ministro con capacidad para decidir complete los siguientes campos)

Nombres	Santiago
Apellidos	Cafiero
CUIT	
Cargo	
Jurisdicción	

Tipo de vínculo

(Marque con una X donde corresponda y brinde la información adicional requerida para el tipo de vínculo elegido)

Sociedad o comunidad		Detalle Razón Social y CUIT.
Parentesco por consanguinidad dentro del cuarto grado y segundo de afinidad	X	Detalle qué parentesco existe concretamente. El señor Miguel Ignacio Cafiero (representante legal y presidente de directorio) presenta un vínculo de tercer grado en línea colateral y es persona cercana al señor Santiago Cafiero.
Pleito pendiente		Proporcione carátula, n° de expediente, fuero, jurisdicción, juzgado y secretaría intervinientes.



Ser deudor		Indicar motivo de deuda y monto.
Ser acreedor		Indicar motivo de acreencia y monto.
Haber recibido beneficios de importancia de parte del funcionario		Indicar tipo de beneficio y monto estimado.

Información adicional


La no declaración de vinculaciones implica la declaración expresa de la inexistencia de los mismos, en los términos del Decreto n° 202/17.



Diego Turró  
Apoderado

19/01/21

Firma y aclaración del declarante

Carácter en el que firma

Fecha

Carla Terraza  
Siemens Mobility S.A.

*No de caso*

Cliente: Operadora Ferroviaria Sociedad del Estado  
Petición de Oferta del 08/01/21, Oferta 6300004825, Expediente 1000001976

Buenos Aires, 19 de enero de 2021

**DOCUMENTACIÓN TÉCNICA**

A continuación, adjuntamos las hojas de datos de los materiales a proveer:

N°	Código de Material	Modelo	Datos
10	2000003593	NYK:70007A3551770	Según hoja A62 adjunta
20	2000003591	NYK:70007A3552140	Según hoja A62 adjunta
30	2000003588	NYK:70007A3552630	Según hoja A62 adjunta
40	2000003584	NYK:70007A3553240	Según hoja A62 adjunta
50	2000003580	NYK:70007A3554000	Según hoja A62 adjunta
60	2000001673	US2:400012	Según hojas F1 y F3 adjuntas
70	2000003725	NYK:400700	Según hoja F1 y F14 adjuntas
80	2000003845	NYK:400700-8X	Según hoja I-1-9 adjunta
90	2000003774	NYK:420000-40X	Según hoja F18 adjunta
100	2000001679	NYK:420000-50	Según hoja F20 adjunta (son 50 piezas por unidad)
110	2000001680	NYK:9000532010018	Según hojas B55 y B56 adjuntas

Atentamente,

SIEMENS MOBILITY S.A.

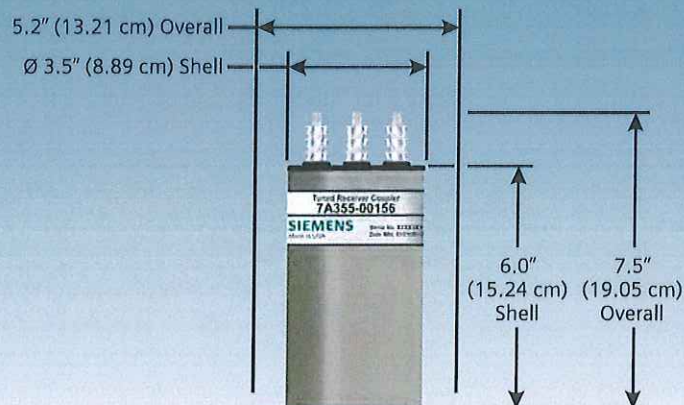
  
Diego Turró  
Apoderado

  
Carla Terraza  
Siemens Mobility S.A.

**Couplers - Miscellaneous**  
**Receiver, Standard Impedance**

<b>SIEMENS</b> Part Number	Frequency	Weight
NYK:70007A3550156	156 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3550211	211 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3550285	285 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3550348	348 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3550430	430 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3550525	525 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3550645	645 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3550790	790 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3550970	970 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3551180	1180 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3551450	1450 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3551770	1770 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3552140	2140 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3552630	2630 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3553240	3240 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)
NYK:70007A3554000	4000 Hz	7.6 lbs (3.45 kgs)

Applicable for all Standard Impedance Couplers







ST  
Series

Vital Relays

## Overview



SIEMENS ST-1 frame relay shown for reference purposes only! Actual unit selected may vary in mounting and features.

SIEMENS ST Series Vital Relays are compact plug-in circuit switching elements housed within a clear polycarbonate case for use in modern railway systems. These relays incorporate the required control characteristics as well as operating security for this application. ST-1 and ST-2 relays fit into size 1 and 2 sockets already in use commonly throughout the industry and select models are interchangeable with other manufacturers' existing types of relays as well.

Each relay carries a relay registration plate unique to that specific type. Sockets have like indexing pins to ensure insertion of the proper relay for each circuit function. All contact and coil connections are brought out through the base of the relay as spring prongs. The socket has wedge shaped plug insulators with flat metal terminals on both the upper and lower surfaces.

Relays are guided into the socket by two rods so that each pair of prongs engage their respective socket terminals, making a firm, low resistance contact. The socket terminals are available in either the solder or crimp types. Terminals are easily removed from the back of the socket for making wiring changes without unplugging the relay.

- Available in both ST-1 and ST-2 frame sizes
- Mounts easily in existing socket bases
- All ferrous metal parts are nickle plated
- All contacts are rated for 4 Amps / 30 Volts
- Meets or exceeds all applicable AREMA® specifications
- Contact support springs are phosphorous bronze, molded in phenolic blocks. Relays are provided with space for three such blocks.
- Normally open or front contacts are fine silver to silver impregnated carbon
- Normally closed or back contacts are fine silver to fine silver.
- Regular, heavy duty, extra heavy duty; tungsten, and magnetic arc suppressed contacts are available.
- Heavy armature provides for positive drop-away.
- Highly efficient magnetic structure, making routine calibration quick and easy.



## ST Series

## Neutral Relay, Regular Release and Regular Pickup

Relay Products

SIEMENS Part Number	Contact Arrangement	Relay Type	Drop Away Current	Pickup / Working Current	Resistance / Tolerance	Relay Register Plate	Weight
US2:400010	6FB 4 A @ 30 V Standard Duty	ST-1 Track	52.0 mA 0.21 V Minimum	89.0 mA 0.36 V Maximum	100 - 120 mADC (2) Coils @ 2 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	1 - 2 - 3 - 26	8.0 lbs (3.63 kgs)
US2:400011	4FB - 2F - 1B 4 A @ 30 V Standard Duty	ST-1 Track	52.0 mA 0.21 V Minimum	89.0 mA 0.36 V Maximum	100 - 120 mADC (2) Coils @ 2 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	1 - 2 - 3 - 15	8.0 lbs (3.63 kgs)
US2:400012	4FB - 2F - 1B 4 A @ 30 V Standard Duty	ST-1 Track	75.0 mA 0.14 V Minimum	130.0 mA 0.24 V Maximum	150 - 160 mADC (2) Coils @ 0.09 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	1 - 2 - 3 - 15	8.0 lbs (3.63 kgs)
US2:400013	6FB 4 A @ 30 V Standard Duty	ST-1 Track	78.0 mA 0.14 V Minimum	130 mA 0.24 V Maximum	150 - 160 mADC (2) Coils @ 0.9 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	1 - 2 - 3 - 26	8.0 lbs (3.63 kgs)
US2:400015	4FB - 2F - 1B 4 A @ 30 V Standard Duty	ST-1 Line	10.5 mA 1.05 V Minimum	19.2 mA 1.92 V Maximum	10 - 12 mADC (2) Coils @ 50 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	1 - 2 - 3 - 15	8.0 lbs (3.63 kgs)
US2:400017	6FB 4 A @ 30 V Standard Duty	ST-1 Line	4.0 mA 3.60 V Minimum	8.4 mA 7.56 V Maximum	10 - 12 VDC (2) Coils @ 450 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	1 - 2 - 9 - 14	8.0 lbs (3.63 kgs)
US2:400020	4FB - 2F - 1B 15 A @ 30 V Heavy Duty	ST-1 Line	5.7 mA 2.85 V Minimum	12.1 mA 6.05 V Maximum	10 - 12 VDC (2) Coils @ 250 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	1 - 2 - 15 - 31	8.0 lbs (3.63 kgs)
US2:400022	4FB - 2F - 1B 15 A @ 30 V Heavy Duty	ST-1 Line	4.0 mA 3.60 V Minimum	9.2 mA 8.28 V Maximum	10 - 12 VDC (2) Coils @ 450 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	1 - 2 - 3 - 11	8.0 lbs (3.63 kgs)
US2:400023	6FB 15 A @ 30 V Heavy Duty	ST-1 Line	3.4 mA 1.70 V Minimum	16.5 mA 8.25 V Maximum	10 - 12 VDC (2) Coils @ 250 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	1 - 3 - 9 - 23	8.0 lbs (3.63 kgs)



*Biased Neutral Relay, Regular Release and Slow Pickup*

SIEMENS Part Number	Contact Arrangement	Relay Type	Drop Away Current	Pickup / Working Current	Resistance / Tolerance	Relay Register Plate	Weight
US2:400540	6FB 4 A @ 30 V Standard Duty	ST-1 Line	6.5 mA 5.20 V Minimum	11.9 mA 9.52 V Maximum	10 - 12 VDC (2) Coils @ 200 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	1 - 3 - 11 - 22	8.0 lbs (3.63 kgs)

*Biased Neutral Relay, Slow Release and Regular Pickup*

US2:400530	6FB 4 A @ 30 V Standard Duty	ST-1 Line	6.0 mA 1.16 V Minimum	26.0 mA 5.04 V Maximum	10 - 12 VDC (2) Coils @ 194 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	1 - 2 - 12 - 18	8.0 lbs (3.63 kgs)
------------	------------------------------------	--------------	-----------------------------	------------------------------	--	-----------------	-----------------------

*Biased Neutral Switch Control Relay, Regular Release and Regular Pickup*

US2:400520	2F - 2B 15 A @ 30 V Extra Heavy Duty Magnetic Blowout	ST-1 Line	7.6 mA 3.80 V Minimum	19.0 mA 9.5 V Maximum	10 - 12 VDC (2) Coils @ 250 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	1 - 2 - 12 - 22	8.0 lbs (3.63 kgs)
US2:400520-1	2F - 2B 15 A @ 30 V Extra Heavy Duty Magnetic Blowout	ST-1 Line	7.6 mA 3.80 V Minimum	19.0 mA 9.5 V Maximum	10 - 12 VDC (2) Coils @ 500 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil		
US2:400523	2F 15 A @ 30 V Extra Heavy Duty Magnetic Blowout 1F - 2B 4 A @ 30 V Standard Duty	ST-1 Line	7.6 mA 3.80 V Minimum	19.0 mA 9.5 V Maximum	10 - 12 VDC (2) Coils @ 250 $\Omega$ $\pm$ 5% Resistance Each Coil	10 - 12 - 22 - 26	8.0 lbs (3.63 kgs)

*Flasher*

US2:400700	4FB SCdO (Standard Duty)	ST-1 Flasher			60 $\Omega$	1 - 3 - 8 - 10	8.0 lbs (3.63 kgs)
US2:400700-X	4FB SCdO (Standard Duty)	ST-1 Flasher			240 $\Omega$	1 - 3 - 8 - 10	8.0 lbs (3.63 kgs)
US2:400700-1X	4FB SCdO (Standard Duty)	ST-1 Flasher			240 $\Omega$	1 - 3 - 8 - 10	8.0 lbs (3.63 kgs)
US2:400700-7X	4FB SCdO (Standard Duty)	ST-1 Flasher			60 $\Omega$	1 - 3 - 8 - 10	8.0 lbs (3.63 kgs)



## ORDERING INFORMATION

### TYPE ST PLUG-IN RELAYS

To order, specify description and relay number with assembly number.

Description	Relay Number	Assembly Number
For all Relay Numbers except 400300-X, 400301-X, 400302-X, 400303-X, 400700-X, 400700-7X, 400800-X, 400801-X and 400802-X (These Numbers do not include rectifier or flasher units)		-10X
w/Socket Only (Less Tabs)		-11X
w/Socket Only (Less Tabs) and Voltage Test Post Kit		-12X
w/Socket and 20-16 Crimp Type Tabs		-13X
w/Socket, Voltage Test Post Kit and 20-16 Crimp Type Tabs		-14X
w/Socket and Solder Type Tabs		-15X
w/Socket, Voltage Test Post Kit and Solder Type Tabs		-16X
w/Socket and 14-10 Crimp Type Tabs		-17X
w/Socket, Voltage Test Post Kit and 14-10 Crimp Type Tabs		
For Relay Numbers 400300-X, 400301-X, 400302-X and 400303-X (These numbers include rectifier units)		-100X
w/Socket Only (Less Tabs)		-110X
w/Socket Only (Less Tabs) and Voltage Test Post Kit		-120X
w/Socket and 20-16 Crimp Type Tabs		-130X
w/Socket, Voltage Test Post Kit and 20-16 Crimp Type Tabs		-140X
w/Socket and Solder Type Tabs		-150X
w/Socket, Voltage Test Post Kit and Solder Type Tabs		-160X
w/Socket and 14-10 Crimp Type Tabs		-170X
w/Socket, Voltage Test Post Kit and 14-10 Crimp Type Tabs		
For Relay Numbers 400700-X 40-45 FPM & 400700-7X 50-65 FPM (These numbers include Flasher Unit)		-100X
w/Socket Only (Less Tabs) 400700-X (40-45 FPM)		-120X
w/Socket and 20-16 Crimp Tabs 400700-X (40-45 FPM)		-140X
w/Socket and Solder Type Tabs 400700-X (40-45 FPM)		-160X
w/Socket and 14-10 Crimp Tabs 400700-X (40-45 FPM)		-107X
w/Socket Only (Less Tabs) 400700-7X (50-56 FPM)		-127X
w/Socket and 20-16 Crimp Tabs 400700-7X (50-56 FPM)		-147X
w/Socket and Solder Type Tabs 400700-7X (50-56 FPM)		-167X
w/Socket and 14-10 Crimp Tabs 400700-7X (50-56 FPM)		
For Relay Numbers 400800-X, 400801-X and 400802-X (These numbers include rectifier)		-100X
w/Socket Only (Less Tabs)		-120X
w/Socket and 20-16 Crimp Type Tabs		-140X
w/Socket and Solder Type Tabs		-160X
w/Socket and 14-10 Crimp Type Tabs		

**Note:** Current Test Post Kit is included with all relay sockets.

## ORDERING INFORMATION

### RELAY MODULES AND RECTIFIERS

To order, specify description and part number.

Description	Part Number
Transistor Rect Module for 400300 Relay, w/mounting hardware	400300-1X
Transistor Rect Module for 400301 Relay, w/mounting hardware	400300-1X
Transistor Rect Module for 400302 Relay, w/mounting hardware	400300-1X
Transistor Rect Module for 400303 Relay, w/mounting hardware	400300-1X
S-Pack Flasher Module for 400700 Relay, w/mounting hardware, 40-45 FPM	400700-1X
S-Pack Flasher Module for 400700 Relay, w/mounting hardware, 50-65 FPM	400700-8X
S-Pack Flasher Module for 400700 Relay, w/o mounting hardware 40-45 FPM	400700-5X
S-Pack Flasher Module for 400700 Relay, w/o mounting hardware 50-65 FPM	400700-18X
Rectifier Assembly for Relay 400800 and 400801, w/mounting hardware	400800-1X



NYK:27E805



**Relay Socket Base**

- Weight is approx. 1.2 lbs. (0.54 kgs.)
- Made from black phenolic compound
- NO socket terminal inserts
- NO hold down studs
- NO test posts
- NO terminals

NYK:27E809



**Relay Socket Base Basic Assembly**

- Weight is approx. 1.2 lbs. (0.54 kgs.)
- Made from black phenolic compound
- (11) NYK:420000-61 Socket Terminal Inserts
- NO hold down studs
- NO test posts
- NO terminals

NYK:420000-40X



**Relay Socket Base Assembly**

- Weight is approx. 1.4 lbs. (0.64 kgs.) not including base
- (1) NYK:27E809 Relay Socket Base Assembly
- (1) NYK:42000-40X1 socket hardware kit
- (1) NYK:155374 hold down stud

NYK:420000-41X



**Relay Socket Base Assembly**

- Weight is approx. 1.4 lbs. (0.64 kgs.) not including base
- (1) NYK:420000-40X Relay Socket Base Assembly
- (1) NYK:420000-49X #20-16 crimp terminal



NYK:420000-61



**Socket Terminal Insert**

- Weight is approx. 2 oz. (0.06 kgs.) not including base
- Made from black polycarbonate
- Used to secure relay to relay base
- (9) typically required for ST1 style relay, (18) typically required for ST2 style relay

NYK:420000-48



**Terminal Solder Tab**

- Weight is approx. 2 oz. (0.06 kgs.) not including base
- Made from 24 ga phosphorus bronze
- Folded tabs for soldering

NYK:420000-49



**Terminal Crimping Tab**

- Weight is approx. 2 oz. (0.06 kgs.) not including base
- Made from 24 ga phosphorus bronze
- Loop tabs for crimping
- accepts 16 - 20 AWG

NYK:420000-50



**Terminal Crimping Tab**

- Weight is approx. 2 oz. (0.06 kgs.) not including base
- Made from 24 ga phosphorus bronze
- Loop tabs for crimping
- accepts 10 - 14 AWG



## HD Link Modules

### Overview



*Model A53201 HD Link Module shown for reference purposes only!  
 Actual unit selected may vary in mounting and features.*

**SIEMENS HD Link™** is designed to be used in conjunction with a Ethernet Spread Spectrum Radio (ESSR), in order to function in a communications network system as a vital I/O unit.

An HD Link™ system provides the capability to read the state of a vital input at one location, typically a relay contact, and use this input state to drive a vital output, typically a relay coil, at the same or another location.

*Handwritten signature in blue ink.*



NYK:9000532010004



- Weight is approx. 4 lbs. (1.81 kgs.)
- Operates in -40° F to +160° F (-40°C to +70°C) @ up to 95% Non-Condensing Relative Humidity
- (4) I/O circuits
- NO serial EPROM

NYK:9000532010008



- Weight is approx. 4 lbs. (1.81 kgs.)
- Operates in -40° F to +160° F (-40°C to +70°C) @ up to 95% Non-Condensing Relative Humidity
- (8) I/O circuits
- NO serial EPROM

NYK:9000532010014



- Weight is approx. 4.2 lbs. (1.91 kgs.)
- Operates in -40° F to +160° F (-40°C to +70°C) @ up to 95% Non-Condensing Relative Humidity
- (4) I/O circuits
- (1) 9000-53122-0001 serial EPROM

NYK:9000532010018



- Weight is approx. 4.2 lbs. (1.91 kgs.)
- Operates in -40° F to +160° F (-40°C to +70°C) @ up to 95% Non-Condensing Relative Humidity
- (8) I/O circuits
- (1) 9000-53122-0001 serial EPROM

AREA INFRAESTRUCTURA  
DEPARTAMENTO DE SEÑALAMIENTO

Pliego de Especificaciones Técnicas Particulares

Provisión de Materiales para PaN Automáticos



PLIEG-2020-75263011-APN-GLR#SOFSE



## Contenido

1	Objeto.....	- 3 -
2	Alcance de la Provisión.....	- 3 -
3	Documentación Técnica .....	- 4 -
4	Descripción técnica: .....	- 4 -
5	Lugar de Entrega .....	- 9 -
6	Plazos de entrega .....	- 10 -
7	Plazo de garantía .....	- 10 -
8	Forma de cotización .....	- 10 -



PLIEG-2020-75263011-APN-GLR#SOFSE

## 1 Objeto

El presente llamado tiene por objeto la adquisición de materiales utilizados en pasos a nivel automáticos según el siguiente detalle:

Ítem N°	Descripción	Unidad de medida	Cantidad
1	ACP SINTONIZADO 7A355-1770 PSO4000 AF	C/U	1
2	ACP SINTONIZADO 7A355-2140 PSO4000 AF	C/U	1
3	ACP SINTONIZADO 7A355-2630 PSO4000 AF	C/U	1
4	ACP SINTONIZADO 7A355-3240 PSO4000 AF	C/U	1
5	ACP SINTONIZADO 7A355-4000 PSO4000 AF	C/U	1
6	TRACK 4FB-2F-1B 400012 A62-275 RV	C/U	3
7	FLASHER RELAY 4FB 400700 A62-577 RV	C/U	7
8	FLASHER MOD 50-65 400700-8X P62-784 RV	C/U	7
9	ZÓCALO ST1 S/LENGÜETAS 420000-40X RV	C/U	10
10	LENGÜETA 2,5-6MM2 420000-50 098-00 RV	C/U	4
11	TELEMND 9000-53201-0018 HD/LINK RED	C/U	4

Quienes resulten adjudicatarios del presente llamado deberán suministrar los materiales de acuerdo a las características y especificaciones que en esta documentación se detallan, como así también otros servicios complementarios a la compra que se encuentran comprendidos en el alcance de la contratación.

## 2 Alcance de la Provisión

La presente provisión comprende:

PLIEG-2020-75263011-APN-GLR#SOFSE



- Los materiales mencionados en el punto 4 del presente pliego de especificaciones técnicas.
- Traslado y descarga en la locación solicitada, detallada en el punto 5 del presente pliego de especificaciones técnicas

Se entiende que el proveedor cuenta con la idoneidad y los conocimientos profesionales para contemplar todo otro elemento que explícitamente no sean definidos por TRENES ARGENTINOS en las Especificaciones Técnicas, pero que hacen al normal uso de los materiales señalados.

### **3 Documentación Técnica**

#### **3.1 Para la oferta**

El oferente especificara marca, modelo y número de parte, acompañada por su correspondiente hoja de datos si lo tuviese, de cada ítem, más toda otra documentación pertinente necesaria con el fin de posibilitar el cabal análisis de la oferta.

#### **3.2 Para la provisión**

La provisión deberá cumplir y ajustarse en un todo a lo indicado en el presente Pliego de Especificaciones Técnicas Particulares, debiéndose agregar todo aquel material, accesorio, documentación o prestación que el oferente considere.

### **4 Descripción técnica:**

En las siguientes descripciones de datos se expresan las principales características técnicas de los materiales solicitados.

#### Descripción general para Ítems 1 al 5:

Acoplador sintonizado para receptor de circuito de vía PSO4000.

Modelo: COUPLER 7A355A-f, siendo f la frecuencia de operación del circuito de vía.

El acoplador receptor sintonizador 7A355-f acopla la señal del Phase Shift Overlay (PSO4000) de la pista al receptor. Provee una baja impedancia del receptor a la pista. De todas maneras, el acoplador no desvía otras señales de la pista desde que una baja impedancia es producida en una frecuencia específica. El acoplador debe estar siempre en la misma frecuencia que el transmisor y receptor PSO 4000.



PLIEG-2020-75263011-APN-GLR#SOFSE

El ensamble del acoplador consiste en una cubierta tubular de plástico PVC con soportes de montaje en su base. Posee cuatro bornes AREMA en la parte superior del montaje para proveer las conexiones del circuito cubierto con la unidad sellada.

Dimensiones físicas y de montaje:

Dimensiones:

Diámetro: 8,89 Cm

Alto: 19,69 Cm

Peso:

1,59 Kg aprox.

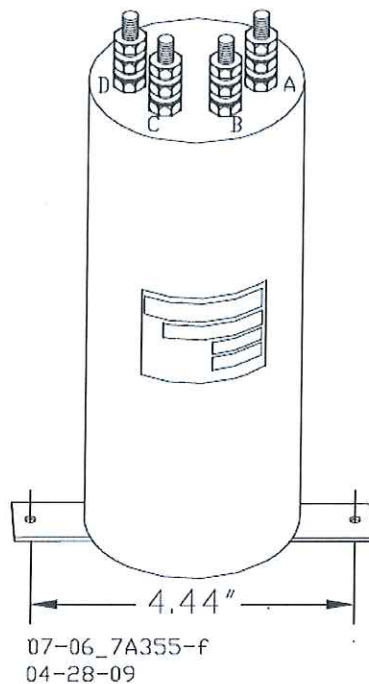


Figure 3-6:

FRECUENCIAS SOLICITADAS

**4.1 ITEM 1. ACP SINTONIZADO 7A355-1770 PSO4000 AF**

Acoplador para frecuencia 1770 HZ (7A355-1770).

**4.2 ITEM 2. ACP SINTONIZADO 7A355-2140 PSO4000 AF**

Acoplador para frecuencia 2140 HZ (7A355-2140).

PLIEG-2020-75263011-APN-GLR#SOFSE



#### 4.3 ITEM 3. ACP SINTONIZADO 7A355-2630 PSO4000 AF

Acoplador para frecuencia 2630 HZ (7A355-2630).

#### 4.4 ITEM 4. ACP SINTONIZADO 7A355-3240 PSO4000 AF

Acoplador para frecuencia 3240 HZ (7A355-3240).

#### 4.5 ITEM 5. ACP SINTONIZADO 7A355-4000 PSO4000 AF

Acoplador para frecuencia 4000 HZ (7A355-4000).

#### 4.6 ITEM 6. TRACK 4FB-2F-1B 400012 A62-275 RV

RELEVADOR TIPO ST-B1 PARA CIRCUITO DE VIA - CONTACTO 4FB-2F-1B/ 1,8 OHM

Tipo Siemens/Safetran modelo: 400012 o Alstom modelo: A62-275.

- Cumple o excede especificaciones aplicables de AREMA.
- Peso aproximado: 3.63 Kg.
- Temperatura de operación: -40 °C a 85 °C.
- Humedad: 95% humedad relativa sin condensación.
- Zócalo conector: Tipo ST1
- Tipo de contactos de relé: 4FB 2F carbón/plata + 1B contacto de plata.
- Capacidad de los contactos: 4 Amper / 30 Volts
- Resistencia de la bobina: 2 bobinas 0.9 Ohm (5% tolerancia).
- Máxima corriente de accionamiento: 130 mA.
- Máximo voltaje de accionamiento: 0.234 VDC.
- Mínima corriente de reposición: 75 mA.
- Mínimo voltaje de reposición: 0135 VDC.

#### 4.7 ITEM 7. FLASHER RELAY 4FB 400700 A62-577 RV

Tipo Siemens/Safetran modelo: 400700 o Alstom modelo: A62-577.

- Cumple o excede especificaciones aplicables de AREMA.
- Peso aproximado: 4,54 Kg.
- Temperatura de operación: -40 °C a 85 °C.

PLIEG-2020-75263011-APN-GLR#SOFSE

- Humedad: 95% humedad relativa sin condensación.
- Zócalo conector: Tipo ST1
- Tipo de contactos de relé: 4FB SCdO
- Capacidad de los contactos: 10 Amper / 12 Volts
- Resistencia de la bobina: 1 bobina 60 Ohm (5% tolerancia).
- Máxima corriente de accionamiento: 70 mA.
- Máximo voltaje de accionamiento: 4.2 VDC.
- Mínima corriente de reposición: 31 mA.
- Mínimo voltaje de reposición: 1.86 VDC.

#### 4.8 ITEM 8. FLASHER MOD 50-65 400700-8X P62-784 RV

Tipo Siemens/Safetran modelo: 400700-8X o Alstom modelo: P62-784.

- Módulo flasher de 50 a 65 accionamientos por minuto.
- Kit de instalación/montaje en relé.
- Tensión de trabajo: 8-16 VDC.
- Cumple o excede especificaciones aplicables de AREMA.
- Peso aproximado: 0,91 Kg.
- Temperatura de operación: -40 °C a 85 °C.
- Humedad: 95% humedad relativa sin condensación.

#### 4.9 ITEM 9. ZÓCALO ST1 S/LENGÜETAS 420000-40X RV

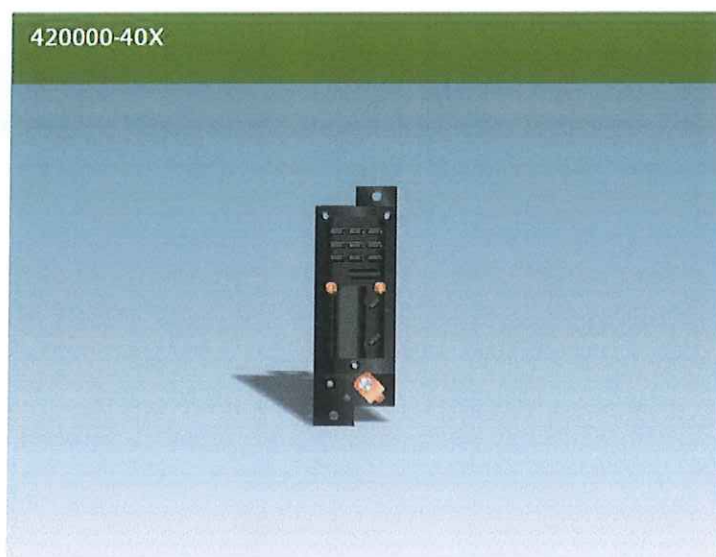
- Zócalo para relevador tipo ST tamaño B1 sin terminales.

Tipo Siemens/Safetran número de parte 420000-40X



PLIEG-2020-75263011-APN-GLR#SOFSE



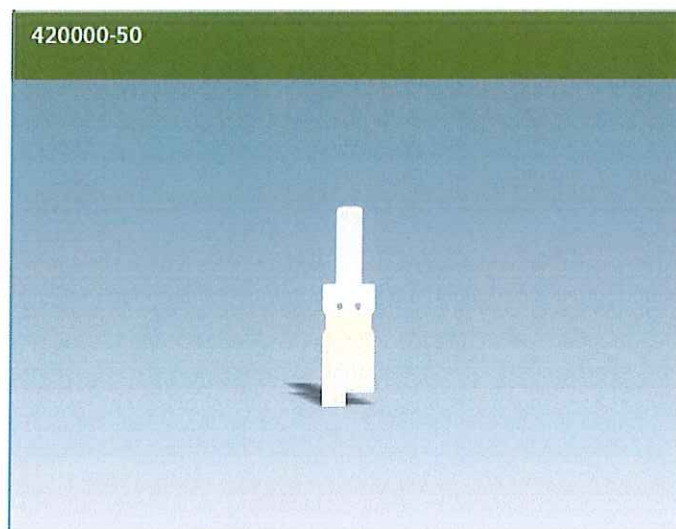


Zócalo compatible con ítems 6 y 7

#### 4.10 ITEM 10. LENGÜETA 2,5-6MM2 420000-50 098-00 RV

- Lengüeta para contactos de relevador para sección de cable AWG #10 - #14.

Tipo Siemens/Safetran número de parte 420000-50



La provisión de cada unidad de este ítem corresponde a 50 (cincuenta) lengüetas. Se deberán entregar 200 (doscientas) lengüetas en total.

#### 4.11 ITEM 11. TELEMND 9000-53201-0018 HD/LINK RED

MODULO ELECTRONICO PROGRAMABLE PARA LOGICA DE PASOS A NIVEL.

*[Handwritten signature]*

PLIEG-2020-75263011-APN-GLR#SOFSE

Siemens HD/Link con 8 entradas y 8 salidas vitales programables. Incluye memoria EPROM.

#### ESPECIFICACIONES TECNICAS:

- **N° de parte** 9000 53201 0018
- **Alimentación** Voltaje: 9.0 – 16.5 VCC, 12 VCC nominal  
Corriente: 1A
- **Impedancia de entrada** 1000 ohms
- **Unidades de relé** Opera relés vitales de 100 a 1000 ohms
- **Temperatura de operación** -40°C a 71°C
- **Humedad** 95% no condensable
- **Dimensiones** 28.7 cm de alto  
9.1 cm de ancho  
24.4 cm de profundidad
- **Montaje** En bastidor tipo Rack o pared

## 5 Lugar de Entrega

Se establece como destino final de los materiales, en atención a las necesidades de SOFSE, la siguiente dependencia, a saber:

Almacén General de Infraestructura Centro LR01 Almacén: A4M1, sito en la calle 29 de septiembre 3501 - Remedios de Escalada, provincia de Buenos Aires.

En caso de tratarse de material de origen importado, la condición de entrega según el Incoterm será FCA (Free Carrier).

PLIEG-2020-75263011-APN-GLR#SOFSE



## 6 Plazos de entrega

Los materiales deberán ser entregados dentro de los Plazos de Entrega que en el presente artículo se establece para cada uno de ellos. Los mismos deberán ser considerados como plazos máximos de entrega, debiendo computarse a partir de la notificación de la Orden de Compra o efectuada la Transferencia

Bancaria correspondiente al TREINTA POR CIENTO (30%) de Anticipo en los caso de tratarse de bienes de importados, cotizados por oferentes extranjeros.

- Ítems 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10: 90 (noventa) días.
- Ítem 11: 150 (ciento cincuenta) días

Los materiales deberán ser entregados embalados y rotulados de manera tal que, facilite su adecuado acopio en el lugar establecido de entrega, acompañándose toda la documentación correspondiente, confeccionada de manera clara y precisa para facilitar su pronta identificación y clasificación.

## 7 Plazo de garantía

Los elementos requeridos contarán con una Garantía de Fábrica (o de su representante en el país) por el plazo de DOCE (12) meses, a computarse a partir de la Recepción Definitiva de los mismos en los lugares definitivos de acopio.

Dicha garantía cubrirá todo desperfecto y/o falla de fabricación, no imputable a un mal uso por parte de SOFSE.

El adjudicatario presentará los correspondientes Certificados de Garantía, conjuntamente con los equipos

## 8 Forma de cotización

Los oferentes deberán cotizar la cantidad total requerida de cada renglón que compone la presente contratación, pudiendo cotizar uno o varios renglones.



PLIEG-2020-75263011-APN-GLR#SOFSE



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional  
2020 - Año del General Manuel Belgrano

**Hoja Adicional de Firmas**  
**Pliego**

**Número:** PLIEG-2020-75263011-APN-GLR#SOFSE

REMEDIOS ESCALADA DE SAN MARTIN, BUENOS AIRES

Miércoles 4 de Noviembre de 2020

**Referencia:** SP 10003344 - PET Materiales PaN automáticos

---

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 10 pagina/s.

Date: 2020-11-04 12:12:28 -03:00  
Digitally signed by Arturo Oscar Frenia

Arturo Oscar Frenia  
Subgerente  
Gerencia Línea Roca  
Operadora Ferroviaria Sociedad del Estado

Date: 2020-11-04 12:12:28 -03:00  
Electronica  
Digitally signed by Arturo Oscar Frenia



Buenos Aires, 08 de Enero de 2021

Estimado Proveedor:

Por medio de la presente, la Operadora Ferroviaria S.E. (CUIT 30-71068177-1), lo invita a presentar su mejor cotización/oferta, en un todo de acuerdo con las especificaciones técnicas adjuntas.

Se deberá tener en cuenta las cláusulas particulares, especificaciones técnicas y documentación adjunta al presente.

Conforme lo dispuesto por el Decreto N° 202/17 y la Resolución N° 11-E/17 de la Secretaría de Ética Pública, Transparencia y Lucha Contra la Corrupción del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, los oferentes deberán presentar una "Declaración Jurada de Intereses" en la cual se manifieste si tiene o no vinculación con la autoridad con competencia y capacidad para decidir la contratación (adjudicar).

A dichos efectos, se informa que, en el presente procedimiento de selección, dicha autoridad es el Sr. Martín Alejandro Negro - Subgerente de Compras Central

Datos a tener en cuenta en la cotización:

1- Flete a cargo del adjudicatario.

2- Vigencia de la oferta: El plazo de mantenimiento de la oferta deberá ser de CERO() días corridos contados a partir del día de cierre de recepción de ofertas. Este plazo se renovará automáticamente por iguales períodos, pudiendo el oferente no renovar su mantenimiento manifestado de forma fehaciente con DIEZ (10) días corridos previos al vencimiento de la oferta.

3- Enviar con firma y fecha la DDJJ (Declaración Jurada de Conflicto de Intereses) adjunta.

**IMPORTANTE:**

\*La presentación de la oferta implica el conocimiento y aceptación en todas sus partes de las aclaraciones, planos y especificaciones técnicas que se acompañan, la evaluación de todas las circunstancias, la previsión de sus consecuencias, y el sometimiento a sus disposiciones y cláusulas, por lo cual los oferentes no podrán alegar en adelante su desconocimiento.

#### REGISTRO UNICO DE PROVEEDORES

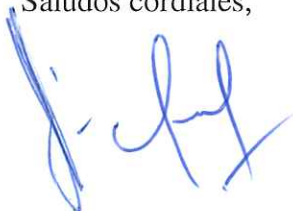
Sr. Proveedor a efectos de poder ser adjudicado en un procedimiento de compras y/o contratación de la Operadora Ferroviaria Sociedad del Estado, deberá encontrarse inscripto en el "Registro Único de Proveedores" de la misma. Contacto del Registro: Tel. 011-2150-9300 (Int. 26382) /web: <https://proveedores.sofse.gob.ar/inicio/bienvenida>).

\*Aprovechamos para invitarlo a seguir nuestras publicaciones en:

<https://www.sofse.gob.ar/contrataciones/contrataciones.php?tipo=3&tipocontratacion=contrataciones&vigente=si>

Al aguardo de su pronta respuesta.

Saludos cordiales,



**TRENES ARGENTINOS**  
**OPERACIONES**



Ministerio de Transporte  
Presidencia de la Nación



+54 11 2150-9300



LEONARDO.NAVELLO@TRENESA  
RGENTINOS.GOB.AR



www.argentina.gob.ar/transporte  
/trenes-argentinos

TRENES ARGENTINOS  
OPERACIONES

Operadora Ferroviaria S.E. Domicilio fiscal: Av. Dr. Ramos Mejía 1302. CP: 1104. Loc: CABA

Situación IVA: Responsable Inscripto. CUIT: 30-71068177-1. Ing. Brutos: 901-013071068-8

## Petición de Oferta

Fecha de Emisión: 08/01/2021

Oferta	6300004825
--------	------------

Organización Compras	1000 Compras
----------------------	--------------

Expediente	1000001976
------------	------------

Grupo Compras	090 MANTENIMIENTO
---------------	-------------------

Oferente: SOCIEDAD OPERADORA FERROVIARIA Cód. Proveedor: RRHH0013  
Domicilio: AV.DR RAMOS MEJIA 1302 1104 Capital IVA: IVA Responsable Inscripto  
Teléfono: CUIT: 30710681771  
Correo Electrónico: INFO@SOFSE.GOB.AR

Pos.	Cód.Material	Denominación	Cant.	U.M.	P.Unit.	Total
10	2000003593	ACP SINTONIZADO 7A355-1770 PSO4000 AF SEÑALAMIENTO ; TIPO DE REPUESTO ACOPLADOR SINTONIZADO MARCAS/FABRICANTES: SIEMENS 7A355-1770; EQUIPO: AUDIO FRECUENCIA SIEMENS PSO4000 PLANO:SIEMENS PSO 4000 I & I MANUAL VER A JUL 2019 (DESCRIPCION EN INGLES: TUNED RECEIVER COUPLER )	1,000	C/U		

Lugar de entrega: 29 de Septiembre 3501 - B1826GKT

20	2000003591	ACP SINTONIZADO 7A355-2140 PSO4000 AF SEÑALAMIENTO ; TIPO DE REPUESTO ACOPLADOR SINTONIZADO MARCAS/FABRICANTES: SIEMENS 7A355-2140; EQUIPO: AUDIO FRECUENCIA SIEMENS PSO4000 PLANO:SIEMENS PSO 4000 I & I MANUAL VER A JUL 2019 (DESCRIPCION EN INGLES: TUNED RECEIVER COUPLER )	1,000	C/U		
----	------------	--	-------	-----	--	--

Lugar de entrega: 29 de Septiembre 3501 - B1826GKT

30	2000003588	ACP SINTONIZADO 7A355-2630 PSO4000 AF SEÑALAMIENTO ; TIPO DE REPUESTO ACOPLADOR SINTONIZADO MARCAS/FABRICANTES:	1,000	C/U		
----	------------	--	-------	-----	--	--





+54 11 2150-9300

LEONARDO.NAVELLO@TRENESA  
RGENTINOS.GOB.ARwww.argentina.gob.ar/transporte  
/trenes-argentinosTRENES ARGENTINOS  
OPERACIONES

Operadora Ferroviaria S.E. Domicilio fiscal: Av. Dr. Ramos Mejía 1302. CP: 1104. Loc: CABA

Situación IVA: Responsable Inscripto. CUIT: 30-71068177-1. Ing. Brutos: 901-013071068-8

## Petición de Oferta

Fecha de Emisión: 08/01/2021

Oferta	6300004825
--------	------------

Organización Compras	1000 Compras
----------------------	--------------

Expediente	1000001976
------------	------------

Grupo Compras	090 MANTENIMIENTO
---------------	-------------------

Oferente:	SOCIEDAD OPERADORA FERROVIARIA	Cód. Proveedor:	RRHH0013
Domicilio:	AV.DR RAMOS MEJIA 1302 1104 Capital	IVA:	IVA Responsable Inscripto
Teléfono:		CUIT:	30710681771
Correo Electrónico:	INFO@SOFSE.GOB.AR		

Pos.	Cód.Material	Denominación	Cant.	U.M.	P.Unit.	Total
		SIEMENS 7A355-2630; EQUIPO: AUDIO FRECUENCIA SIEMENS PSO4000 PLANO:SIEMENS PSO 4000 I & I MANUAL VER A JUL 2019 (DESCRIPCION EN INGLES: TUNED RECEIVER COUPLER )				

Lugar de entrega: 29 de Septiembre 3501 - B1826GKT

40	2000003584	ACP SINTONIZADO 7A355-3240 PSO4000 AF SEÑALAMIENTO ; TIPO DE REPUESTO ACOPLADOR SINTONIZADO MARCAS/FABRICANTES: SIEMENS 7A355-3240; EQUIPO: AUDIO FRECUENCIA SIEMENS PSO4000 PLANO:SIEMENS PSO 4000 I & I MANUAL VER A JUL 2019 (DESCRIPCION EN INGLES: TUNED RECEIVER COUPLER )	1,000	C/U		
----	------------	--	-------	-----	--	--

Lugar de entrega: 29 de Septiembre 3501 - B1826GKT

50	2000003580	ACP SINTONIZADO 7A355-4000 PSO4000 AF SEÑALAMIENTO ; TIPO DE REPUESTO ACOPLADOR SINTONIZADO MARCAS/FABRICANTES: SIEMENS 7A355-4000; EQUIPO: AUDIO FRECUENCIA SIEMENS PSO4000 PLANO:SIEMENS PSO 4000 I & I MANUAL VER A JUL 2019 (DESCRIPCION EN INGLES:	1,000	C/U		
----	------------	--	-------	-----	--	--



+54 11 2150-9300

LEONARDO.NAVELLO@TRENESA  
RGENTINOS.GOB.ARwww.argentina.gob.ar/transporte  
/trenes-argentinosTRENES ARGENTINOS  
OPERACIONESOperadora Ferroviaria S.E. Domicilio fiscal: Av. Dr. Ramos Mejía 1302. CP: 1104. Loc: CABA  
Situación IVA: Responsable Inscripto. CUIT: 30-71068177-1. Ing. Brutos: 901-013071068-8

## Petición de Oferta

Fecha de Emisión: 08/01/2021

Oferta	6300004825	Organización Compras	1000 Compras
--------	------------	----------------------	--------------

Expediente	1000001976	Grupo Compras	090 MANTENIMIENTO
------------	------------	---------------	-------------------

Oferente:	SOCIEDAD OPERADORA FERROVIARIA	Cód. Proveedor:	RRHH0013
Domicilio:	AV.DR RAMOS MEJIA 1302 1104 Capital	IVA:	IVA Responsable Inscripto
Teléfono:		CUIT:	30710681771
Correo Electrónico:	INFO@SOFSE.GOB.AR		

Pos.	Cód.Material	Denominación	Cant.	U.M.	P.Unit.	Total
		TUNED RECEIVER COUPLER )				

Lugar de entrega: 29 de Septiembre 3501 - B1826GKT

60	2000001673	TRACK 4FB-2F-1B 400012 A62-275 RV SEÑALAMIENTO ; TIPO DE REPUESTO TRACK 4FB-2F-1B MARCAS/FABRICANTES: SIEMENS 400012, SAFETAN 400012, ALSTOM A62-275; EQUIPOS: RELÉ VITAL ALSTOM PLANO:ALSTOM VITAL RELAYS CATALOG 2009, RELÉ VITAL SAFETAN PLANO:SAFETAN RELAYS CATALOG REV DEC 2008, RELÉ VITAL SIEMENS PLANO:SIEMENS SAFETAN RELAY F1-F60 GRS 2016	3,000	C/U		
----	------------	--	-------	-----	--	--

Lugar de entrega: 29 de Septiembre 3501 - B1826GKT

70	2000003725	FLASHER RELAY 4FB 400700 A62-577 SEÑALAMIENTO, TIPO DE REPUESTO FLASHER RELAY 4FB MARCAS/FABRICANTES: SIEMENS 400700, ALSTOM A62-577, EQUIPOS: RELÉ VITAL ALSTOM PLANO:ALSTOM VITAL RELAYS CATALOG 2009, RELÉ VITAL SAFETAN PLANO:SAFETAN RELAYS CATALOG REV DEC 2008, RELÉ VITAL SIEMENS PLANO:SIEMENS SAFETAN RELAY F1-F60 GRS 2016	7,000	C/U		
----	------------	---	-------	-----	--	--





+54 11 2150-9300

LEONARDO.NAVELLO@TRENESA  
RGENTINOS.GOB.ARwww.argentina.gob.ar/transporte  
/trenes-argentinosTRENES ARGENTINOS  
OPERACIONES

Operadora Ferroviaria S.E. Domicilio fiscal: Av. Dr. Ramos Mejía 1302. CP: 1104. Loc: CABA

Situación IVA: Responsable Inscripto. CUIT: 30-71068177-1. Ing. Brutos: 901-013071068-8

## Petición de Oferta

Fecha de Emisión: 08/01/2021

<b>Oferta</b>	6300004825	<b>Organización Compras</b>	1000 Compras
<b>Expediente</b>	1000001976	<b>Grupo Compras</b>	090 MANTENIMIENTO

<b>Oferente:</b>	SOCIEDAD OPERADORA FERROVIARIA	<b>Cód. Proveedor:</b>	RRHH0013
<b>Domicilio:</b>	AV.DR RAMOS MEJIA 1302 1104 Capital	<b>IVA:</b>	IVA Responsable Inscripto
<b>Teléfono:</b>		<b>CUIT:</b>	30710681771
<b>Correo Electrónico:</b>	INFO@SOFSE.GOB.AR		

Pos.	Cód.Material	Denominación	Cant.	U.M.	P.Unit.	Total
<b>Lugar de entrega:</b> 29 de Septiembre 3501 - B1826GKT						
80	2000003845	FLASHER MOD 50-65 400700-8X P62-784 SEÑALAMIENTO, TIPO DE REPUESTO FLASHER MODULE 50-65 MARCAS/FABRICANTES: SIEMENS 400700-8X, ALSTOM P62-784, EQUIPOS: RELÉ VITAL SAFETLAN PLANO:SAFETLAN RELAYS CATALOG REV DEC 2008, RELÉ VITAL SIEMENS PLANO:SIEMENS SAFETLAN RELAY F1-F60 GRS 2016 (DESCRIPCION ENINGLES: FLASHER ONLY)	7,000	C/U		
<b>Lugar de entrega:</b> 29 de Septiembre 3501 - B1826GKT						
90	2000003774	ST1 S/LENG 420000-40X SEÑALAMIENTO, TIPO DE REPUESTO ZOCALO ST1 SIN LENGÜETAS MARCAS/FABRICANTES: SIEMENS 420000-40X, EQUIPOS: RELÉ VITAL SAFETLAN PLANO:SAFETLAN RELAYS CATALOG REV DEC 2008, RELÉ VITAL SIEMENS PLANO:SIEMENS SAFETLAN RELAY F1-F60 GRS 2016 (DESCRIPCION EN INGLES: RELAY SOCKET W/1 TEST POST, LESS TERMINALS)	10,000	C/U		
<b>Lugar de entrega:</b> 29 de Septiembre 3501 - B1826GKT						
100	2000001679	LENGÜETA 2,5-6MM2 420000-50 098-00 RV	4,000	C/U		





+54 11 2150-9300

LEONARDO.NAVELLO@TRENESA  
RGENTINOS.GOB.ARwww.argentina.gob.ar/transporte  
/trenes-argentinosTRENES ARGENTINOS  
OPERACIONES

Operadora Ferroviaria S.E. Domicilio fiscal: Av. Dr. Ramos Mejía 1302. CP: 1104. Loc: CABA

Situación IVA: Responsable Inscripto. CUIT: 30-71068177-1. Ing. Brutos: 901-013071068-8

## Petición de Oferta

Fecha de Emisión: 08/01/2021

Oferta	6300004825	Organización Compras	1000 Compras
--------	------------	----------------------	--------------

Expediente	1000001976	Grupo Compras	090 MANTENIMIENTO
------------	------------	---------------	-------------------

Oferente:	SOCIEDAD OPERADORA FERROVIARIA	Cód. Proveedor:	RRHH0013
Domicilio:	AV.DR RAMOS MEJIA 1302 1104 Capital	IVA:	IVA Responsable Inscripto
Teléfono:		CUIT:	30710681771
Correo Electrónico:	INFO@SOFSE.GOB.AR		

Pos.	Cód.Material	Denominación	Cant.	U.M.	P.Unit.	Total
		SEÑALAMIENTO ; TIPO DE REPUESTO LENGÜETA 2,5-6MM2 MARCAS/FABRICANTES: SIEMENS 420000-50, ALSTOM 098-00; EQUIPOS: RELÉ VITAL ALSTOM PLANO:ALSTOM VITAL RELAYS CATALOG 2009, RELÉ VITAL SAFETRA PLANO:SAFETRA RELAYS CATALOG REV DEC 2008, RELÉ VITAL SIEMENS PLANO:SIEMENS SAFETRA RELAY F1-F60 GRS 2016				

Lugar de entrega: 29 de Septiembre 3501 - B1826GKT

110	2000001680	TELEMND 53201-0018 HD/LINK RED SEÑALAMIENTO ; TIPO DE REPUESTO TELEMANDO MARCAS/FABRICANTES: SIEMENS 53201-0018; EQUIPO: RED DE DATOS SIEMENS HD/LINK PLANO:SIEMENS HDLINK VITAL IO MODULES A53201 VER B.2 MAY 2014	4,000	C/U		
-----	------------	---	-------	-----	--	--

Lugar de entrega: 29 de Septiembre 3501 - B1826GKT

Monto total de pedido: 0,00

Monto total en letras:

Moneda: Peso argentino

Condición de pago: Según planilla cotización adjunta

Plazo de entrega de la oferta: 19.01.2021

Mantenimiento de oferta: Renovará automáticamente por iguales períodos.



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional  
2021 - Año de Homenaje al Premio Nobel de Medicina Dr. César Milstein

**Hoja Adicional de Firmas**  
**Oferta**

**Número:**

**Referencia:** OFERTA SIEMENS SOLPED 10003344

---

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 36 pagina/s.